

**Reisebüro Biedermann**

Nur bei uns: > Gewinn-Chance im Lotto und Bonuspunkte sammeln...! Jede Buchung bei uns, ist ein Gewinn für Sie! Tel. 0 36 85/40 36 82 - Wir beraten Sie gern!

**SCHAUSONNTAG**  
am **28. Mai 2017**  
von 13.00 bis 17.00 Uhr (Keine Beratung - kein Verkauf)

Sie sehen bei uns besondere und preiswerte Gestaltungsmöglichkeiten für Bad und Wohnung (auch in 3-D), die neuesten Fliesentrends in Naturstein-, Holz- und Betonoptik.

**Fliesen Pittner GmbH**  
Ihr Profi in Auswahl und Verlegung

Weierstr. 2 (an der B 279) • 97633 Großebstadt  
Tel.: 0 97 61 / 50 18, Fax: 69 10  
www.pittner-fliesen.de

ZENTRAKLINIKUM  
**SRH SUHL**  
SRH KLINIKEN

**BABY- UND KINDERSACHENBASAR**

**18. JUNI 2017**  
13:00 – 16:30 UHR  
FREIFLÄCHE VOR DEM KLINIKUM

SCHLECHTWETTER:  
UNTER DEM PARKDECK

gebrauchte Dinge kaufen und verkaufen  
Standgebühr pauschal 10 € zugunsten der Klinikclowns

**ANMELDUNG UND INFORMATION:**  
Per E-Mail: betriebsrat.zs@srh.de  
Telefon: 03681 35-6180

**KidZs**  
SRH KINDERZENTRUM SÜDTHÜRINGEN

**Jagdgenossenschaften informieren!**

**Westhausen.** Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Westhausen findet am Freitag, dem 26. Mai 2017, ab 18.30 Uhr im Mehrzweckraum „Altes Brauhaus“ Westhausen statt. Hierzu lädt der Jagdvorstand alle Eigentümer bzw. Beauftragte (Vollmachten sind vorzulegen), deren Grundstücke zu den bejagbaren Flächen (Feld, Wald) herzlich ein.

**Der Jagdvorstand Schweickershausen.** Am Sonntag, dem 28. Mai 2017, findet in der Zeit von 9.30 bis 11.30 Uhr im Kellergebäude des Jugendhauses die Auszahlung des Reinerlöses Jagdpacht 2016/17 statt.

**Der Jagdvorstand Weilsdorf.** Die Jagdgenossenschaft Weilsdorf führt am Donnerstag, dem 1. Juni 2017 ihre diesjährige nicht öffentliche Jahreshauptversammlung in der Gaststätte „Zur Linde“ in Weilsdorf durch.

Beginn ist um 19.30 Uhr. Hierzu sind alle Grundstückseigentümer von bejagbaren Flächen der Gemarkung Weilsdorf, Kloster Veilsdorf, Schackendorf und Hetschbach recht herzlich eingeladen. Pächter sowie Beijäger sind ebenfalls eingeladen.

Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

**Der Jagdvorstand**

## Frühling. Die Lebensfreude steigt auf

Dr. Gerhard Gatzler

Zum Himmel steigt sie hin, zum blauen, die Lebenslust, sie fliegt empor. Soweit mein Auge sieht, kann schauen, erklingt der Vögel Frühlingschor.

Im Garten, hoch im Apfelbaume, tönt froh der Stare Kinderschar. Und ihre Freude sucht die Weite, sie steckt mich an. Wie wunderbar.

Ich summe mit, die schönste Weise. Sie sucht auch dich und sie schwingt leise. Und streichelt dich ganz zart am Ohr.



## Der Sonne entgegen!

Ihre neue Sonnenschutz Gleitsichtbrille in präziser Meisterqualität von Augenoptik Kupfer, natürlich mit Verträglichkeitsgarantie! Sie erhalten eine Brillenfassung mit leichten Kunststoff-Sonnenschutz-Gleitsichtgläsern\* mit 100% UV Schutz und angenehmer brauner oder grauer Tönung.

(\*bis +/- 4 dpt ... cyl 2 dpt ... Add. 3,00)

## Gleitsicht-Sonnenbrille komplett 99,-

Wählen Sie unter einer Vielzahl von Brillenfassungen aus (darunter viele mit Federbügel)

Die Aktion gilt bis 23.06.2017

Das Angebot ist nicht mit anderen Aktionen oder Sonderpreisen kombinierbar

**Kupfer**  
AUGENOPTIK OPTOMETRIE

Markt 13 • 98646 Hildburghausen • Tel.: 03685/79130  
Mo. - Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr • Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr  
www.augenoptik-kupfer.de

Abbildungen beispielhaft Selbsteinstellung der Vorrat reicht Druckfehler vorbehalten © by Kupfer Augenoptik e.K.

## Fahrerflucht - Polizei sucht Zeugen

Eisfeld. Am 16. Mai 2017 stellte die Fahrerin eines PKW

VW Polo ihr Fahrzeug gegen 9 Uhr am Kirchplatz in Eisfeld ab. Als sie gegen 11 Uhr zu ihrem Fahrzeug zurück kam, stellte sie am vorderen linken Kotflügel Beschädigungen fest.

Vermutlich streifte ein noch unbekannter Fahrer mit seinem Fahrzeug den Polo und verließ anschließend die Unfallstelle pflichtwidrig.

Die Polizei sucht Zeugen, die Angaben zum Unfall oder zum möglichen Verursacher machen können. Sachdienliche Hinweise nimmt der Kontaktbereichsbeamte der Stadt Eisfeld unter Tel. 03686/616588 entgegen.

ANZEIGE

## Der Gefäßspezialist

SRH Klinikexperten: Chefarzt Torsten Vogel

Torsten Vogel ist seit 2016 Chefarzt der Klinik für Gefäß- und Thoraxchirurgie im SRH Zentralklinikum Suhl. In seiner Klinik behandeln sechs Ärztinnen und Ärzte Patienten mit erkrankten Blutgefäßen oder Lungenkrankheiten. Heute stellen wir den Chefarzt vor.

**Chefarzt, mit welchen Krankheitsbildern setzen Sie sich täglich auseinander?**

Mein Spezialgebiet ist die schonende Behandlung von Gefäßverengungen und -verschlüssen sowie Gefäßverweirungen. Wir brauchen heute oftmals statt einer großen Operation nur kleine Schnitte in der Leiste. Mittels Kathetertechnik schieben wir einen dünnen Draht von der Leiste unserer Patienten zum Eingriffsort vor. Auf diese Art versorgen wir sogar Erweiterungen der Brust- oder Bauchschlagader mit Prothesen und Stents.

**Haben Sie sich auf ein besonderes Gebiet spezialisiert?**

Als einzige Klinik in Thüringen behandeln wir in Suhl schwierige Erweiterungen der Brust- und Bauchschlagader mit Gefäßprothesen, die eigens für unsere Patienten passgenau ange-



Seit 2016 Chefarzt der Klinik für Gefäß- und Thoraxchirurgie - Torsten Vogel. Foto: SRH

fertigt werden. Geplant werden die Prothesen von Spezialisten in Großbritannien, hergestellt in Australien.

**Wie muss man sich Ihre Arbeit vorstellen?**

Wenn ich mit meinem Team im OP stehe, ist es dunkel und ruhig. Wir stehen mit dicken Röntgenschrützen fünf bis sechs Stunden am OP-Tisch und sehen nur über den Röntgenschirm, was wir gerade tun. Unter Röntgensicht platzieren wir die Gefäßprothese und verbinden die Schlagadern der inneren

Organe mit ihr. Dabei arbeiten wir nur von der Leiste des Patienten aus – das ist immer wieder eine Herausforderung. Wenn am Ende die Kontrastmitteluntersuchung zeigt, dass die Erweiterung der Schlagader ausgeschaltet ist und alle neu angeschlossenen Blutgefäße gut durchblutet sind, fällt die Anspannung ab. Das ist immer wieder ein toller Moment.

**Haben Sie eine Empfehlung für Patienten mit Gefäßproblemen?**

Ja natürlich. Mit Überweisung vom Internisten oder Chirurgen bin ich Donnerstag von 7.30 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr sowie Freitag von 7.30 – 10 Uhr zu sprechen. Anmelden kann man sich bei meiner Sekretärin unter Tel. 03681/35-5270.

**Kann man Sie in einer Sprechstunde erreichen?**

Ja natürlich. Mit Überweisung vom Internisten oder Chirurgen bin ich Donnerstag von 7.30 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr sowie Freitag von 7.30 – 10 Uhr zu sprechen. Anmelden kann man sich bei meiner Sekretärin unter Tel. 03681/35-5270.

Familienanzeigen in Ihrer  
Südthüringer  
**RUNDSCHAU**

## Erst Schaden begutachtet, dann weg...

Hildburghausen. Am 15. Mai 2017, gegen 12.45 Uhr befuhr der Fahrer einer Arbeitsmaschine die Straße Zur Karolinenburg in Hildburghausen, als der Traktor von einem PKW Audi in einer Kurve überholt wurde. Als der Fahrer des Audis nach dem Überholvorgang wieder einscheren wollte, kollidierte das Heck des Audis seitlich mit dem Mähwerk des Traktors. Nach der Kollision hielt der Fahrer des PKW, der aus dem Landkreis Schmalkalden-Meinungen stammt, kurz an, begutachtete seinen Schaden und setzte seine Fahrt ungehindert fort. An der Arbeitsmaschine entstand ein Schaden von ca. 100 Euro. Die Polizei ermittelt derzeit den Verursacher und erstattet im Anschluß Anzeige wegen unerlaubten Entfernens vom Unfallort.



## Neues Auto am Start?

Jetzt bestens versichern zum fairsten Preis!\*

Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot. Wir bieten Ihnen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Beratung in Ihrer Nähe

Wir beraten Sie gerne.

\*Ausgezeichnet als bester Kfz-Versicherer (Ausgabe 37/2016) mit dem fairsten Preis (Ausgabe 14/2016) von Focus Money.

**Kundendienstbüro**  
**Carmen Stammberger**  
Tel. 03685 409070  
carmen.stammberger@HUKvm.de  
Schloßparkpassage 2  
98646 Hildburghausen

**Vertrauensmann**  
**Gerold Zeitz**  
Tel. 03685 702351  
gerold.zeit@HUKvm.de  
Reinhold-Huhn-Str. 3, 98646 Hildburghausen

**Vertrauensfrau**  
**Elvira Linke**  
Tel. 036841 40851  
elvira.linke@HUKvm.de  
Am Bergsee 18 B, 98553 Schleusingen

**Vertrauensfrau**  
**Andrea Schwabe**  
Tel. 036841 43146  
andrea.schwabe@HUKvm.de  
Kohlbachsweg 1, 98553 Nahetal-Waldau

**Vertrauensmann**  
**Dominik Falk**  
Mobil 0170 4789795  
dominik.falk@HUKvm.de  
Stעדacher Weg 17, 98673 Eisfeld

**Vertrauensfrau**  
**Kathrin Aßmann**  
Tel. 03685 6796983  
kathrin.assmann@HUKvm.de  
Schackendorfer Str. 207, 98669 Veilsdorf

**Vertrauensmann**  
**Mario Wagenschwanz**  
Tel. 036873 684207  
mario.wagenschwanz@HUKvm.de  
Georg-Christoph-Bach-Str. 2, 98660 Themar



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig